

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

9 décembre 2010

PROJET DE LOI

**portant assentiment à et exécution de l'accord
de coopération du 3 décembre 2009 entre l'État
fédéral et les Régions concernant la mise en
œuvre de la Convention
relative à la collecte, au dépôt
et à la réception des déchets survenant
en navigation rhénane et intérieure
signée à Strasbourg le 9 septembre 1996,
et portant exécution de la Convention**

Projet de loi scindé par la commission
(application de l'article 72.2, alinéa 2,
du Règlement)

TEXTE ADOPTÉ PAR LA
COMMISSION
DE L'INFRASTRUCTURE, DES COMMUNICATIONS
ET DES ENTREPRISES PUBLIQUES

PROJET DE LOI

**portant assentiment à l'accord
de coopération du 3 décembre 2009
entre l'État fédéral et les Régions concernant la
mise en œuvre de la Convention
relative à la collecte, au dépôt
et à la réception des déchets survenant
en navigation rhénane et intérieure
signée à Strasbourg le 9 septembre 1996,
et portant exécution de la Convention**

(nouvel intitulé)

(Dispositions réglant une matière visée
à l'article 77 de la Constitution)

Documents précédents:

Doc 53 **518/ (2010/2011):**

001: Projet de loi.

002: Rapport.

003: Texte adopté par la commission (art. 78 de la Constitution).

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

9 december 2010

WETSONTWERP

**houdende instemming met en uitvoering
van het samenwerkingsakkoord
van 3 december 2009 tussen de Federale Staat
en de Gewesten betreffende de uitvoering
van het Verdrag inzake de verzameling,
de afgifte en de inname van afval
in de Rijn- en binnenvaart, ondertekend
te Straatsburg op 9 september 1996
en houdende uitvoering van het Verdrag**

Door de commissie gesplitst wetsontwerp
(toepassing van artikel 72.2, tweede lid,
van het Reglement)

TEKST AANGENOMEN DOOR DE
COMMISSIE
VOOR DE INFRASTRUCTUUR, HET VERKEER
EN DE OVERHEIDSBEDRIJVEN

WETSONTWERP

**houdende instemming
met het samenwerkingsakkoord
van 3 december 2009 tussen de Federale Staat
en de Gewesten betreffende de uitvoering
van het Verdrag inzake de verzameling,
de afgifte en de inname van afval
in de Rijn- en binnenvaart, ondertekend
te Straatsburg op 9 september 1996
en houdende uitvoering van het Verdrag**

(nieuw opschrift)

(Bepalingen die een aangelegenheid regelen als
bedoeld in artikel 77 van de Grondwet)

Voorgaande documenten:

Doc 53 **518/ (2010/2011):**

001: Wetsontwerp.

002: Verslag.

003: Texte aangenomen door de commissie (art. 78 van de Grondwet).

N-VA : Nieuw-Vlaamse Alliantie PS : Parti Socialiste MR : Mouvement Réformateur CD&V : Christen-Democratisch en Vlaams sp.a : socialistische partij anders Ecolo-Groen! : Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen Open Vld : Open Vlaamse liberalen en democraten VB : Vlaams Belang cdH : centre démocrate Humaniste LDD : Lijst Dedecker PP : Parti Populaire	
<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i> DOC 53 0000/000: Document parlementaire de la 53^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif QRVA: Questions et Réponses écrites CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte) CRABV: Compte Rendu Analytique (couverture bleue) CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon) PLEN: Séance plénière COM: Réunion de commission MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i> DOC 53 0000/000: Parlementair document van de 53^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft) CRABV: Beknopt Verslag (blauwe kaft) CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft) PLEN: Plenum COM: Commissievergadering MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)
<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i> Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél.: 02/ 549 81 60 Fax: 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail: publications@laChambre.be	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i> Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel.: 02/ 549 81 60 Fax: 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail: publicaties@deKamer.be

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2 (ancien art. 3)

Assentiment est donné à l'accord de coopération.

Art. 3 (ancien art. 10)

La présente loi entre en vigueur le jour suivant sa publication au *Moniteur belge*.

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2 (vroeger art. 3)

Instemming wordt verleend aan het samenwerkingsakkoord.

Art. 3 (vroeger art. 10)

Deze wet treedt in werking de dag volgend op de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.